



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПОЛОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ М30



Мы изучаем более технологичное и безопасное, более качественное и удобное в использовании оборудование для уборки благодаря техническим преимуществам и инновациям.

## Предисловие

Данное руководство по эксплуатации содержит всю информацию, необходимую для использования и обслуживания машины. Пожалуйста, внимательно прочтите его, прежде чем приступить к работе.

Данное руководство по эксплуатации является важной частью изделия и должно храниться вместе с машиной.

В целях обеспечения вашей безопасности при эксплуатации машины и выполнении технического обслуживания необходимо соблюдать следующие инструкции:

- НЕ используйте машину после употребления алкоголя или лекарств.
- Выключайте машину перед любым обслуживанием или ремонтом.
- Машина может использоваться только обученным и компетентным персоналом; детям и инвалидам его использовать запрещено.
- Берегите аккумуляторы от искр, пламени и дыма.
- НЕ используйте машину в местах с легковоспламеняющимися или взрывоопасными жидкостями, газами и парами.
- При работе с машиной НЕ надевайте свободную одежду и держитесь подальше от движущихся частей машины.
- НЕ курите во время зарядки аккумуляторов.
- В случае пожара используйте порошковый огнетушитель вместо воды.
- Необходимо также уделить внимание, когда машину собираются сдать в металлолом. Поскольку некоторые вредные вещества соответствуют нормам, их следует отправить на лечение в конкретный сервисный центр.

Если у вас есть какие-либо вопросы, жалобы или предложения, пожалуйста, свяжитесь с нами, и мы будем к вашим услугам со всеми нашими знаниями и энтузиазмом.

Желаем вам приятных впечатлений от нашего продукта!

# Содержание

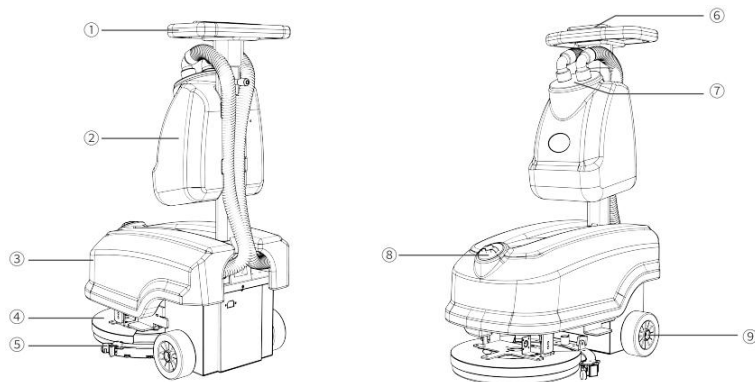
|                                                                                      |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Глава 1 Общее описание</b>                                                        | <b>1/2</b> |
| 1.1 Подходящие сцены                                                                 |            |
| 1.2 Обзор продукта                                                                   |            |
| 1.3 Технические характеристики                                                       |            |
| <b>Глава 2. Руководство по безопасности</b>                                          | <b>3/4</b> |
| 2.1 Предостережения                                                                  |            |
| 2.2 Инструкции по эксплуатации                                                       |            |
| 2.3 Инструкции по технике безопасности                                               |            |
| 2.4 Требования безопасности к аккумуляторам                                          |            |
| <b>Глава 3. Плановое техническое обслуживание и замена поврежденных компонентов.</b> | <b>5/7</b> |
| 3.1 Подготовка                                                                       |            |
| 3.2 Начало работы                                                                    |            |
| 3.3 Во время уборки                                                                  |            |
| 3.4 Замена щеточной пластины                                                         |            |
| 3.5 Замена батарей                                                                   |            |
| 3.6 Замена ракеля                                                                    |            |
| 3.7 После уборки                                                                     |            |
| <b>Глава 4. Послепродажное обслуживание</b>                                          | <b>8</b>   |
| <b>Гарантийный талон</b>                                                             |            |

## Глава 1. Общее описание

### 1.1 Подходящие сцены

Этот продукт можно использовать в различных помещениях, таких как рестораны, школы, больницы, фабрики, супермаркеты и офисные здания, и он оказывает хорошее очищающее действие на полы из эпоксидной смолы, ПВХ, террасцо, керамической плитки, дерева и резины. Пользователь может выбирать между различными типами щеточных пластин, подходящими для разных типов полов, чтобы максимизировать эффективность очистки.

### 1.2 Обзор продукта



① Руль

② Бак для грязной воды

③ Бак для чистой воды

④ Щеточная пластина

⑤ Сквидж

⑥ Панель управления

⑦ Крышка бака

⑧ Водозабор

⑨ Колёса

### 1.3 Технические характеристики

| Категория          | Параметры  | Категория                 | Параметры               |
|--------------------|------------|---------------------------|-------------------------|
| Емкость батареи    | 24 V/32 Ah | Производительность        | 1,350 m <sup>2</sup> /h |
| Всасывающий мотор  | 400 W      | Общий вес                 | 75 kg                   |
| Щеточный мотор     | 300 W      | Время работы              | 1-2 h                   |
| Оценка способности | 8%         | Емкость бака чистой воды  | 10 L                    |
| Ширина щётки       | 350 mm     | Емкость бака грязной воды | 15 L                    |
| Ширина сквиджа     | 450 mm     | Размеры                   | 700 * 450 * 1,050 (mm)  |

## Глава 2. Руководство по безопасности

Пользователь обязан внимательно прочитать данное руководство перед использованием машины. Подробные инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию машины представлены в данном руководстве, и их следует строго соблюдать во избежание несчастных случаев. Оригинальный производитель НЕ несет ответственности за любые травмы и убытки, вызванные неправильной эксплуатацией пользователя.

### 2.1 Предостережения

Оператор должен быть хорошо обучен перед использованием машины, в противном случае могут произойти несчастные случаи, которые могут привести к травмам или ущербу.

- Во избежание пожаров машину можно использовать только для очистки невзрывобезопасного грунта.
- НЕ используйте машину, если она плохо собрана, в противном случае может произойти несчастный случай, который приведет к травмам или ущербу. Прежде чем приступить к работе на машине, убедитесь, что она укомплектована и хорошо собрана.
- Любое техническое обслуживание и ремонт должны выполняться профессиональным персоналом.
- Перед обслуживанием или ремонтом машины убедитесь, что питание отключено.

### 2.2 Инструкции по эксплуатации

- Несколько раз проверьте полярность батарей перед их подключением, так как неправильное подключение приведет к повреждению всех электрических компонентов машины и его необходимо предотвратить.
- Используйте зарядные устройства, входящие в комплект аккумуляторов, иначе это может привести к повреждению и даже взрыву.
- Техническое обслуживание и ремонт машины должны выполняться профессиональным техническим специалистом, в противном случае возможны несчастные случаи и экономический ущерб.
- НЕ подвергайте электрические компоненты машины воздействию воды или влажной среды, иначе они могут подвергнуться короткому замыканию и стать неработоспособными.
- Зарядное помещение должно хорошо проветриваться. При зарядке аккумуляторов используйте шнур питания с электронным сердечником и блок питания с заземляющим проводом. Чтобы свести к минимуму вероятность поражения электрическим током, используйте автоматический выключатель защитного отключения (RCCB).

- Категорически запрещается класть на аккумуляторы какие-либо предметы.
- При мытье машины НЕ допускайте попадания воды в двигатель всасывания.
- Обратите особое внимание на предупреждающие сигналы на поверхности машины.
- НЕ используйте машину на склонах и на жесткой почве. НЕ садитесь на машину. Не допускайте попадания частей тела в движущиеся части машины.
- Будьте осторожны, когда машина движется по краям. Обратите внимание на пространство между противоаварийными колесами и стеной. НЕ перемещайте машину через небольшие препятствия.

### **2.3 Инструкции по технике безопасности**

- Поскольку машина тяжелая и содержит хрупкие компоненты, при ее транспортировке необходимо уделять особое внимание. При транспортировке машины сначала выньте аккумуляторы и поднимите машину за металлический кронштейн на ее нижней части. НЕ сосредотачивайте внимание на корпусе машины.
- НЕ храните и не эксплуатируйте машину (а также аккумуляторы) в местах с легковоспламеняющимися или взрывоопасными газами и жидкостями.

### **2.4 Требования безопасности к аккумуляторам**

- Батареи НЕ должны находиться в состоянии низкого напряжения; как можно скорее зарядите аккумуляторы при напряжении ниже 42 В;
- Во избежание утечки тока держите аккумуляторы сухими и чистыми;
- НЕ кладите металлические предметы (например, инструменты) на аккумуляторы, чтобы предотвратить их короткое замыкание и возгорание;
- Зарядное помещение должно хорошо проветриваться;
- Когда ключ зажигания находится в положении «ВКЛ», НЕ устанавливайте и не извлекайте батареи;
- Перед установкой или снятием аккумуляторов отсоедините сначала отрицательный провод (-), а затем положительный провод (+). При переподключении обратите особое внимание на полярность батарей, так как неправильное подключение может привести к повреждению электрических компонентов;
- Избегайте прямого контакта между положительным и отрицательным электродами, поскольку это может привести к сильному току короткого замыкания, сильному нагреву или даже возгоранию.

## Глава 3. Плановое техническое обслуживание и замена поврежденных компонентов

### 3.1 Подготовка

- Выберите подходящее моющее средство и наиболее подходящую концентрацию. Обычно двух стаканов моющего средства будет достаточно (пожалуйста, уменьшите количество используемого моющего средства для защиты окружающей среды). Пеногаситель также следует использовать для устранения пены в канализационном резервуаре и продления срока службы всасывающего двигателя.
- Сначала добавьте моющее средство из переднего отверстия для подачи воды, а затем чистую воду.
- Если вам нужно использовать водопроводную воду, вы можете вставить трубку водопроводной воды в водозаборное отверстие на боковой стороне машины. Обратите внимание на уровень воды, чтобы избежать перелива.

### 3.2 Начало работы

- Перед началом работы рекомендуем подмести землю вручную, чтобы убрать крупный мусор, и убедиться в отсутствии комков земли или пыли, кусков камней и обрезков бумаги. Это поможет повысить эффективность вашей работы и защитить машину.
- Включите переключатель, и на дисплее отобразится текущее напряжение батарей. Если мощности недостаточно, зарядите аккумуляторы непосредственно перед использованием машины.

### 3.3 Во время работы

#### Тревога!

Немедленно зарядите аккумуляторы, если заряда недостаточно!

- Поверните кнопку вперед/назад на передачу вперед и включите двигатель щеточной пластины и двигатель всасывания. Используйте ручку регулировки количества воды, чтобы контролировать количество воды и моющего средства.
- Включите двигатель щеточной пластины, откройте электромагнитный клапан, чтобы начать работу.

Если после работы на земле скопилась вода, вы можете поднять щеточную пластину, включить всасывающий двигатель, а затем несколько раз перемещать машину вперед и назад в рабочей зоне, пока вода не будет удалена. Если на земле имеются глубокие борозды, скопившуюся воду невозможно удалить машиной, и с ней можно бороться только другими способами.



Примечание:

Если во время работы всасывающий двигатель выходит из строя или швабра не работает нормально, немедленно остановите машину и выполните следующие проверки.

- Проверьте, заполнен ли бак для сточных вод. В этом случае немедленно опорожните бак для сточных вод. Если бак для сточных вод не заполнен, проверьте, не заблокирована ли соединительная часть швабры, и в этом случае немедленно устраните засор.
- Если в баке для сточных вод большое количество пены, добавьте в бак для сточных вод определенное количество пеногасителя.

### 3.4 Замена щеточной пластины

- Поместите устанавливаемую щеточную пластину под крышку щеточной пластины и убедитесь, что ее головка совмещена с байонетным соединением. Нажмите кнопку двигателя щеточной пластины, и пластина будет установлена автоматически при вращении двигателя. Щеточную пластину также можно установить вручную.
- Неопытному персоналу рекомендуется устанавливать щеточную пластину вручную.

### 3.5 Снятие батарей

- Выключите все кнопки.
- Откройте байонет аккумуляторов, отсоедините шнуры аккумуляторов и выньте аккумуляторы.

### 3.6 Замена и обслуживание сквиджа

Сквидж является важной частью машины и постепенно изнашивается из-за трения о землю. Если эффективность всасывания воды снижается, выполните следующие проверки.

- Проверьте, нет ли в пластиковом скребке посторонних предметов;
- Проверьте, не заблокировано ли соединение швабры и шланга;
- Проверьте правильность угла между скребком и землей (угол можно регулировать с помощью универсальных колес швабры);
- Проверьте, не сильно ли изношен швабра;
- Обе стороны швабры можно использовать для всасывания воды; если обе стороны серьезно изношены, швабру следует заменить.
- Если машина используется в сильно замасленной среде, приобретите специальный маслостойкий скребок.

### 3.7 После уборки

- Опорожните бак для нечистот и протрите поверхность машины сухой тканью.
- Поднимите щеточную пластину и швабру.
- Храните машину в сухом помещении, где нет огня, химических веществ, легковоспламеняющихся газов и жидкостей.

#### Тревога!

Если машина не будет использоваться в течение длительного периода времени, зарядите аккумуляторы, отсоедините шнур аккумулятора и накройте машину тканью.

## Глава 4. Послепродажное

### 4.1 Общее описание

- Гарантированный возврат в течение семи дней, гарантированная замена в течение пятнадцати дней, гарантия один год на всю машину, гарантия 6 месяцев на поврежденные детали, отсутствие гарантии на расходные материалы (рассчитывается со следующего дня после получения машины).
- Квитанция о доставке и счет на покупку являются гарантийными сертификатами и должны храниться надлежащим образом.

### 4.2 Содержание гарантии

| Категория           | Содержание                                                                     | Гарантийный срок |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Вся машина          |                                                                                | 1 год            |
| Поврежденные части  | Предохранители, колеса, электромагнитный клапан, фланцевые пряжки, фильтр.     | 6 месяцев        |
| Расходные материалы | Щеточная пластина, чистящая подушечка, игольная пластина, уплотнительная лента | Нет гарантии     |

### 6.3 Случаи, не предусмотренные гарантией

- Оператор не выполняет техническое обслуживание в соответствии с руководством по эксплуатации, что приводит к повреждению или неисправности.
- Поверхность и/или конструкция машины явно повреждены из-за неправильной эксплуатации.
- Разборка или модификация, не одобренные оригинальным производителем.
- Повреждения из-за погодных условий или форс-мажорных обстоятельств.
- Срок гарантии истек или машина использовалась более 1500 часов.

## Гарантийный талон

|                                |  |                |  |
|--------------------------------|--|----------------|--|
| Покупатель                     |  | Тел.           |  |
| Адрес                          |  | Номер счета    |  |
| Дата покупки                   |  | Серийный номер |  |
| Модель оборудования            |  | Дата           |  |
| Аксессуары, подлежащие замене: |  |                |  |
| Описание неисправности:        |  |                |  |

# ASTOR



